

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Nos complace comunicarles los resultados del informe de progreso escolar de Oregon y darles la noticia de que nuestra escuela se ha convertido en una de las escuelas pilotos del programa AVID y en la que el programa AVID se ha distinguido en toda la escuela. Estos dos honores, así como el haber accedido al nivel 4 por primera vez en las categorías de incremento académico e incremento del rendimiento de los subgrupos estudiantiles, demuestran que es serio nuestro compromiso de garantizar que todos los alumnos ingresen en la preparatoria y se gradúen preparados para tener éxito en la vida. Nuestro talentoso y dedicado personal se esfuerza por infundir en las clases la competencia en la escritura, indagación, colaboración, organización y lectura (WICOR, en sus siglas en inglés). Les enseñamos a los alumnos a hacer preguntas profundas, a analizar ideas significativas para ellos y a hallar la relación entre el aprendizaje y los sueños para el futuro.

Además de contar con uno de los programas más grandes de AVID, en cuyas clases hay inscritos 264 alumnos, tenemos una amplia variedad de programas

de apoyo, clases optativas y actividades extraescolares, los cuales hacen de Stephens un plantel especial. Algunos de estos aspectos sobresalientes comprenden un programa de asesoramiento académico dos veces a la semana, varios programas complementarios de matemáticas, escritura y lectura para todos los alumnos que estén por debajo del nivel de grado, programas de tutoría Power Hour después de clase, varios cursos facultativos, por ejemplo arte, Project Citizen, Legorrobótica, español, teatro, arte culinario y un programa de música extraordinario en el que el 45% de los alumnos participan en banda, coro y orquesta. Este año, esperamos recibir a educadores de todo el estado ya que somos una escuela piloto. También les invitamos a participar en Stephens. Asistan a las actividades familiares, participen en las reuniones dirigidas por los alumnos, acudan al club de padres Cafecito y entren semanalmente en ParentVue de la plataforma Synergy. Esperamos colaborar con ustedes para apoyar a su alumno a fin de que tenga mucho éxito en lo que se proponga.

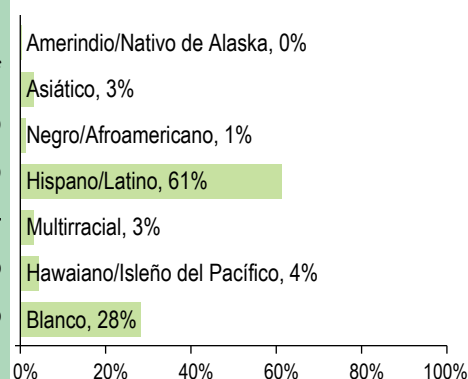
Gracias,

Directora | Jennie Madland

## PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2016-17	1,090	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
MÉDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Escuela	Oregon
Arte del Idioma Inglés	29.0	24.0	
Matemáticas	27.0	24.0	
Ciencia	31.0	26.0	
Ciencias Sociales	31.0	26.0	
Independiente	--	--	
			En desventaja económica ***
			Estudiantes con discapacidades 15%
			Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés 62%
			Diferentes idiomas hablados 14
			Asistentes regulares 72.8%
			Estudiantes móviles 13.5%

## ESTUDIANTES



### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 98

Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 2

(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.

<5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.

\*\*\* se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**El Departamento de Educación de Oregon (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.**

## PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

### RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Sí  No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.  
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	47.8	49.8	53.3	53.3	55.2	40.6
Nivel 2	31.7	29.3	23.7	23.7	23.9	28.1
Nivel 1	20.5	20.9	23.0	23.0	20.9	31.3
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	32.5	34.3	35.5	35.5	41.9	26.3
Nivel 2	29.9	32.0	27.6	27.6	26.6	26.3
Nivel 1	37.6	33.6	36.9	36.9	31.5	47.3
<b>Ciencia</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	41.5	53.5	47.2	49.8	62.8	43.8
Cumple	1.3	4.1	3.3	5.7	11.5	4.5
No cumplió	40.3	49.4	43.9	44.1	51.3	39.2
	58.5	46.5	52.8	50.2	37.2	56.2

Visite [www.oregon.gov/ode/reports-and-data](http://www.oregon.gov/ode/reports-and-data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

## RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

### RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>			<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>					
Arte del Inglés	53.3	42.3	38.2	Arte del Inglés	*	35.6	34.0	Arte del Inglés	43.2	38.8	25.9
Matemáticas	35.5	28.4	23.9	Matemáticas	*	26.1	21.6	Matemáticas	27.3	27.2	12.7
Ciencia	49.8	51.0	40.5	Ciencia	*	49.1	41.9	Ciencia	18.2	41.9	21.8
<b>Antiguos y Actuales Estudiantes De Inglés</b>			<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>					
Arte del Inglés	47.9	35.8	31.7	Arte del Inglés	86.7	75.2	59.9	Arte del Inglés	59.0	60.9	53.4
Matemáticas	31.1	24.5	19.7	Matemáticas	76.7	68.9	47.4	Matemáticas	41.9	47.5	37.8
Ciencia	40.7	37.1	31.3	Ciencia	>95	69.5	60.3	Ciencia	61.1	70.9	65.1
<b>Estudiantes con discapacidades</b>			<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>					
Arte del Inglés	11.9	18.6	11.9	Arte del Inglés	33.3	33.4	31.2	Arte del Inglés	59.7	61.5	45.9
Matemáticas	6.8	13.8	7.2	Matemáticas	<5	19.2	15.5	Matemáticas	38.7	42.7	26.1
Ciencia	9.4	30.1	15.3	Ciencia	*	34.3	31.3	Ciencia	46.4	60.8	40.3
<b>Migrante</b>			<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>					
Arte del Inglés	47.5	31.2	27.0	Arte del Inglés	49.8	38.7	32.4	Arte del Inglés	47.1	49.2	35.3
Matemáticas	31.6	20.1	15.8	Matemáticas	31.6	24.8	19.1	Matemáticas	32.3	41.2	26.6
Ciencia	48.3	31.7	23.7	Ciencia	43.3	42.0	31.8	Ciencia	53.3	64.7	47.1
<b>Talentedos y Superdotados</b>			<b>Multirracial</b>								
Arte del Inglés	90.6	95.4	86.8	Arte del Inglés	60.6	59.3	50.9	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	81.3	94.1	79.6	Matemáticas	42.4	45.1	34.0				
Ciencia	88.5	97.5	90.7	Ciencia	78.6	67.7	55.6				

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### PREPARACIÓN ESCOLAR

Como la escuela cuenta con un programa AVID distinguido, todos los alumnos participan en las sesiones de asesoramiento de AVID y se informan de técnicas de estudios de AVID en el aula. Los alumnos que ingresan en la escuela superior son capaces de hacer lo siguiente:

- Organizarse y utilizar la agenda estudiantil
- Conocer los objetivos universitarios y profesionales y los pasos que tienen que dar para alcanzar dichos objetivos

- Utilizar técnicas para tomar apuntes concretos y acceder a trabajos de clase rigurosos
- Poner la escritura al servicio del aprendizaje
- Empleo eficaz de la tecnología
- Ser capaces de abogar por sí mismos

### APOYO ACADÉMICO

- Ayuda para hacer las tareas a la hora del almuerzo
- Tutoría "Power Hour" después de clases de martes a jueves
- Clases de intervención de lectura, escritura y matemáticas para los alumnos que estén por debajo del nivel de grado

Clases de educación especial  
Programa de Desarrollo del Idioma Inglés el que presta servicios a todos los alumnos del programa ELL programa ELL y apoyo al alumno que haya culminado dicho programa en los dos años anteriores

- Escuela veraniega de 3 semanas

### ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

- Contamos con 174 alumnos inscritos en la clase optativa de AVID (Avance por Medio de la Determinación Individual).
- El 45% del alumnado está inscrito en alguna de las clases del programa integral de música (banda, coro y orquesta).
- Clases intensivas de matemáticas en todos los niveles de grado  
Programa de formación de maestros.  
Programa de Asesoramiento Académico de AVID  
Programas después de clase patrocinados por la Fundación Educativa de Salem-Keizer (SKEF, en sus siglas en inglés)
- Programa de tutoría escolar a compañeros de clase.
- TAG (Talentosos y Superdotados)  
Teatro, Asignaturas optativas de español, teatro, periodismo, informática, arte y cívica
- Clase de liderazgo estudiantil

### CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA

- Programa de asesoramiento dos veces a la semana para todos los alumnos que deseen ingresar en la universidad a fin de prepararlos para estudiar una carrera y para ayudarles a fijarse metas  
Escuela Google  
Clases optativas de bellas artes  
Chromebooks: clases fundamentales  
Producción de videos  
Clase de cocina  
LEGO robótica  
Clase STEM de 6º grado

### ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/ PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

- Carreras a campo traviesa y pista y campo de 6º, 7º y 8º grado
- Fútbol americano de 8º grado
- Voleibol de 7º y 8º grado

- Lucha libre
- Equipos de fútbol y de microfútbol de la Fundación Educativa de Salem-Keizer
- Programas después de clase de la Fundación Educativa de Salem-Keizer, como son el programa de ciencias llamado "Mad Science", el de técnica llamado "Mouse Squad", artes y manualidades, teatro y arte culinario

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.